

西中
賀冬拜年柬

增羣益書店

**155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935**

竹林園啓

趨時裁縫店

布色最多
 款式最新
 工作最好
 價錢最平
 請來一看
 電話 MU 5-0610



司理黃公禮啓

THE T. EATON CO.
CANADA LIMITED

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信任

▲香港新聞▼

低頭拈軟尺

不因小子遭車禍

香港訊：昨午十一時半，粵語片明星羅艷卿在西營盤大道西與正街交界的馬路中心做「量地官」。十餘警察，分佈四週，維持秩序。與羅艷卿「拍檔」的是一個交通警察。爲的是羅艷卿的汽車行經該處時，路旁閃出一個小童，被車碰了一下，倒在地上。於是「羅艷卿的汽車出了事」的消息，很快傳開。本來已夠熱鬧的這一帶地方，「聊述」們更緊張萬分。圍着馬路要一睹「聊述」的真面目。交通也爲之受了影響。於是大隊警察，由一個警官率領趕至。四週佈防，讓出馬路給車通過，並讓交通警察去量地做報告。西營盤正街與大道西交界的一帶，是西營盤最熱鬧的地方。正街還是一個菜市場。瓜菜小販和食用雜貨小販聚集於此。因此人擠得很。昨午十一時半，羅艷卿與一個女友乘坐羅的一部「山賓」AB八五八九號房車，沿大道西前往香港仔駛去。羅艷卿本來是準備到瑪麗醫院去看醫生的。車抵正街口，突然從車的左前方走出了一個小孩子，與汽車碰個正着。小孩子倒地後，羅艷卿立即停車。後來還報警。這個小孩子受傷不很重。已即由救傷車送到醫院去。羅艷卿的廬山真面目給人察覺了。於是「羅艷卿的汽車出了事」！的消息不脛而走。加上這一帶的人是粵語片觀眾，於是情況就更熱鬧了。警員迫得打衆。於是情況就更熱鬧了。警員迫得打電話去請「救兵」。一輛由警察幫辦率領的警員趕到。在四週馬路「佈防」。維持秩序。交通警察到場，要把車位和意外情況繪圖寫報告。爲表示公正起見，需司機持軟尺協助量地，於是一幕「羅艷卿量地」短劇在街頭上演。

女人隻腳有鬼馬

問明攜帶身邊無禁品

香港訊：重廿三兩零五分約值港幣五千五百元之黃金四條。遭工商處緝私員在港澳碼頭搜獲。一婦人被控攪運黃金入口罪。昨在中央裁判署受審。康斯法官判被告入獄三月。檢獲之四條實黃金口號。法庭不下命令如何處置。交還工商處保管。被告婦人何芝。四十二歲。住荷理活道某號三樓。被控本月廿日在干諾道中港澳碼頭內。攪運重廿三兩零五分之黃金四條入口。未經工商處長發給執照。工商處緝私幫辦稱：本月廿日下午六時五十分。緝私員在港澳碼頭當值。被告於離碼頭時。遭緝私員盤問有無攜帶物來港需報稅者。被告答無。緝私員乃搜查被告。結果在其鞋中搜獲四條黃金。乃帶被告返回工商處落案。

★

GANGLEY TRADING LTD
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C.
Tel. MU 4-7931

糖薑枝乾香茶。顧綉絲綢鞋拖。
瓷器海味臘味。草菜麻糖餅食。
各款燈籠紙花。各種罐頭食品。
逢時選辦按期登市應有俱備。
國貨行情指南印備函索即奉。

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89- E. Pender St.
Vancouver 4. B.C.
Phone: MU. 2-2244

環球雜貨
仁和尚堂
藥酒
地道藥材
藤織家具
酸枝檯椅
古畫古董
原白糯米酒
濃猛三蒸酒
美國古利富
調味粉味本

Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER St. E. MU. 1-1548
VANCOUVER, 4. B. C.

二月二日麒麟碧琪船到
年晚水貨
白肉茨菇 青甜大蕉
正沙田柚 鮮蓮藕瓜
沙坪粉葛 新鮮百合
芋仔芋頭 鮮風栗子
農曆年節貨品——應有靚貨俱全

VITA - ESSENS

食不寐多發夜夢。工作不
病後體虛。頭暈心燥。寒氣
抵抗不足。婦人產後血弱。
▲功能 補身強足。補氣壯血。
健胃。大瓶壹粒五元九毛五
細瓶壹粒四元壹毛五。
主治各種皮膚濕毒癩手
大瓶貳元。頂大
三元七毛五。細瓶壹元

堅利行續辦到三四五蛇酒
 正梧州龍山蛤蚧酒，正廣州善性
 生治痿痺乏力

NS
多發

△接寄國內僑眷包裹▽
服務時逾三年并附有辦法之
新報價單印備奉索外埠請付郵費五分

李展旅館

HOTEL REGENT

華客多
空爽及適舒
位置近華埠
往來甚便利
隔離市中心
不銱牛華里
招待極殷懇
定必使滿意
房租及相宜
二元半可以

160 E. Hastings St.
Vancouver, B. C.
Phone MU 1-7435

蓮花大旅店

Lotus HOTEL



ABBOTT ST. VAN
電話 MU1-9541

店旅滙老百

Broadway
HOTEL
1000
RE. HASTINGS ST
電話 MU1-344

The Royal Bank Of Canada

MAIN & HASTINGS BRANCH

加拿大寶路銀行

本行營業 各種設備
貯蓄匯兌 穩固快捷
服務華員 精誠妥協
大小交易 一律歡迎

西人司理 N. D. Napier
華人司理 李炯燭

行址緬街夾禧市定街東
香港辦事處德輔道中
四號專員 J. F. Smith

4 Des Voeux Rd. Central,
HONG KONG

樂聲 錄音唱帶公司
LUCK HSING
P. O. BOX 113 KENSINGTON STATION

告預
 萬惡淫為首
 新馬師會
 唱合
 (卷壹) 紅安 (卷壹) 詞
 密情日 錦集
 回譚牛 會歌
 貴芬曾 師民
 平艷馬 全
 芳馬

麥者士的戲院
Majestic Theatre

20 West Hastings St.,

特華玲銀座院
表友瓏幕位址
歡光清巨舒堂
迎顧亮型適皇

名貴影片
放映喜市定區首次映

華埠 明和鐵行 雲高

Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735

辦到大
幫炸糴具
住家商戶年
用。價平售
請僑胞留



大減價十天

奇異藥水 買兩罇送一罇

大罇一元五毛 中罇九毛 細罇四毛

買大罇送大罇 買細罇送細罇

必靈丹 買兩盒送一盒

每盒一元

由二月十一號至廿一號 以後無送

總批發處 雲高華五洲大藥房

ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. SINGAPORE

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM

250 Pender Street E.
Vancouver, 4. B. C. MU. 2-1514

蒙胞惠顧。不勝欣
感。茲為擴展營業。
特設經濟時菜。並置
新式燒臘機。專製生
鮮燒鷄。叉燒排骨。
雲吞。粥水。茶點等
。供應顧客。諸君光
顧。盡興乎來。

益豐主人啟

Penca
Vancouver, 4, B. C.
新世界旅館 司理

Penca
Vancouver, 4, B. C.
新世界旅館 司理

吳氏花鋪
精造花球花園
1 E. Hastings St. N.Y.
司理吳照光 啟

吳氏花鋪
精造花球花園
1 E. Hastings St. N.Y.
司理吳照光 啟